

## Condiciones de uso para productos y servicios de telecomunicaciones

### 1. Introducción

Bienvenidos a Boss Revolution de IDT Domestic Telecom, Inc. y sus empresas afiliadas (“IDT” o “nosotros”). En este sitio web o a través de nuestras tiendas minoristas Boss Revolution autorizadas, ofrecemos a nuestros clientes de los Estados Unidos los siguientes productos y servicios de telecomunicaciones (en conjunto, los “Servicios”):

- El servicio de telecomunicaciones prepago y sin PIN de IDT, que permite a los clientes hacer llamadas nacionales dentro de los Estados Unidos y llamadas internacionales (“BR Pinless”).
- El servicio de IDT Call Me (Lláname), que permite que los clientes de los Estados Unidos obtengan un número telefónico local virtual exclusivo en otros países para que las llamadas realizadas a ese número local se envíen automáticamente a un número de teléfono de los Estados Unidos (“Call Me”).

También puede acceder a BR Pinless con su dispositivo móvil, a través de nuestra aplicación móvil de Boss Revolutions (la “Aplicación”).

Lea estas condiciones de uso detenidamente, ya que se trata de un acuerdo legal entre usted e IDT, que rige la compra y el uso de los Servicios, así como su uso del sitio web de Boss Revolution [www.bossrevolution.com](http://www.bossrevolution.com) (el “Sitio web”) y la Aplicación. Al comprar o utilizar un Servicio, acceder al Sitio web o a la Aplicación, o al crear un Perfil de miembro de Boss Revolution, usted reconoce que ha leído, comprendido y que acepta verse obligado por estas condiciones de uso, incluidas sus futuras modificaciones (en conjunto, el “Acuerdo del usuario”). Si tiene dudas sobre el Acuerdo del usuario, puede consultar con su abogado antes de comprar o usar los Servicios, el Sitio web o la Aplicación.

**ESTE ACUERDO DEL USUARIO CONTIENE INFORMACIÓN SOBRE SUS DERECHOS LEGALES Y EXIGE QUE LAS CONTROVERSIAS SE RESUELVAN A TRAVÉS DE UN PROCESO DE ARBITRAJE Y NO EN UN TRIBUNAL. TAMBIÉN CONTIENE UNA CLÁUSULA DE LIMITACIÓN DE LA RESPONSABILIDAD. CONSULTE LAS SECCIONES 6.9 y 8.13 MÁS ABAJO.**

Las siguientes condiciones se incorporan en este Acuerdo del usuario y forman parte de él:

- nuestra Política de uso razonable, que puede encontrarse en [www.bossrevolution.com/terms](http://www.bossrevolution.com/terms).
- nuestros Términos y condiciones del programa de marketing móvil, que puede encontrar en [www.bossrevolution.com/terms](http://www.bossrevolution.com/terms).
- nuestra Política de privacidad, que puede encontrarse en [www.bossrevolution.com/privacy-policy](http://www.bossrevolution.com/privacy-policy).
- toda licencia que deba aceptar para descargar, instalar y usar la Aplicación.
- otros términos y condiciones para un Servicio en particular que se publiquen en el Sitio web o en la Aplicación, incluidos los precios o cargos por un Servicio.

- cualquier divulgación, limitación u otra información proporcionada con los materiales vinculados con los Servicios, o impresa en estos materiales.

IDT se reserva el derecho de actualizar o revisar este Acuerdo del usuario en cualquier momento y sin previo aviso. Revise el Acuerdo del usuario periódicamente para ver si se realizaron cambios. Visite el Sitio web periódicamente para ver si se realizaron cambios. Su uso continuo de un Servicio, del Sitio web o de la Aplicación después de la publicación de los cambios constituye la aceptación de dichas modificaciones.

Si usted no acepta los términos de este Acuerdo del usuario, no debe comprar o usar los Servicios, acceder al Sitio web o a la Aplicación ni crear un Perfil de miembro de Boss Revolution. Si existe un conflicto entre los términos de este Acuerdo del usuario y los términos contenidos en el Sitio web, en la Aplicación o en cualquiera de los materiales con respecto a los Servicios, prevalecerán los términos de este Acuerdo del usuario.

Este Acuerdo del usuario rige su compra y uso de un Servicio, ya sea que lo haya comprado en una tienda minorista, en línea o a través del Sitio web o de la Aplicación (si está disponible).

IDT o sus empresas afiliadas pueden ofrecer otros productos o servicios en el Sitio web, y dichos productos y servicios quedan sujetos a distintos términos y condiciones, que pueden encontrarse en el Sitio web.

## **2. Perfil de miembro e información personal**

2.1 Perfil de miembro. A fin de comprar y usar un Servicio, ya sea en el Sitio web, en la Aplicación o en una tienda minorista Boss Revolution autorizada, debe crear un Perfil de miembro de Boss Revolution (“Perfil de miembro”). Su Perfil de miembro debe contener su nombre, dirección de correo electrónico y número de teléfono móvil. Si compra un servicio en el Sitio web, deberá elegir una contraseña para su Perfil de miembro, y es posible que IDT verifique su dirección de correo electrónico.

### 2.2 Información personal y privacidad.

A. Información sobre usted. Acepta y confirma que la información personal que nos suministra es exacta, actual y completa en todos los sentidos. Acepta actualizar dicha información para mantenerla exacta, actual y completa. Nos da permiso para verificar toda la información que nos proporciona, incluida su dirección de correo electrónico y la información de sus tarjetas de débito o crédito. IDT se reserva el derecho de suspender o cancelar sus Servicios si se demuestra que parte de la información proporcionada no es exacta, actual o que está incompleta.

5. La información que usted proporciona. Usted puede proporcionarnos su nombre, dirección de correo electrónico y número de teléfono para usar los Servicios. Periódicamente, IDT podría solicitarle información con el fin de brindarle los Servicios. Usted puede proporcionarnos información relacionada con su uso de nuestros Servicios y cómo comunicarnos con usted para que podamos ofrecerle servicios de atención al cliente.

C. Otra información que recopilamos. Recopilamos información sobre diagnóstico y desempeño relacionada con los servicios. Esto incluye información sobre su actividad (por ejemplo, cómo usa nuestros Servicios, cómo interactúa con otras personas usando nuestros Servicios), archivos de registro e informes de diagnóstico, errores y desempeño. Usted acepta que IDT puede recopilar y usar información técnica y otros datos relacionados, que incluyen, entre

otros, información sobre el software de su teléfono, del sistema y de la aplicación, que se recopila periódicamente para facilitar la prestación de los Servicios.

D. Cómo usamos la información. Al usar un Servicio, usted acepta que podemos usar, compartir o divulgar su información con nuestras empresas afiliadas (tanto dentro como fuera de los Estados Unidos) y seleccionar a terceros con fines generales, operativos y administrativos. Usamos y compartimos toda la información que tenemos para poder operar, proporcionar, mejorar, comprender, personalizar, brindar soporte y comercializar nuestros Servicios. Usted comparte su información a medida que usa sus Servicios y se comunica mediante ellos, y nosotros compartimos esa información con nuestras empresas afiliadas y con algunas empresas externas para poder operar, proporcionar, mejorar, comprender, personalizar, brindar soporte y comercializar nuestros Servicios. Cuando compartimos información con proveedores externos, les exigimos a ellos que usen su información de acuerdo con nuestras instrucciones y condiciones o con el permiso expreso que usted conceda. También debe tener en cuenta que podemos supervisar y grabar las comunicaciones que mantengamos con usted, incluidas las conversaciones telefónicas y los correos electrónicos, con el propósito de realizar un control de calidad o con fines legales, normativos o de capacitación. Podemos comunicarnos con usted durante el término de esta relación que establece con nosotros o una vez finalizada, con el fin de administrar, evaluar y mantener un Servicio.

E. Declaración de privacidad. Toda información personal recopilada estará sujeta a los términos de nuestra Política de privacidad, que se encuentra en [www.bossrevolution.com/privacy](http://www.bossrevolution.com/privacy).

### **3. El papel de IDT en la prestación de los Servicios**

Los servicios de telecomunicaciones subyacentes a BR Pinless los presta nuestra empresa afiliada IDT Telecom, Inc. IDT no ofrece los servicios de telecomunicaciones internacionales subyacentes a Call Me. El Sitio web y el sistema interactivo de reconocimiento de voz (IVR) son operados por nuestra empresa afiliada IDT Global Limited.

### **4. Servicio BR Pinless**

4.1 Abrir una cuenta de BR Pinless. Para comprar y usar BR Pinless, debe crear y agregar fondos en una cuenta BR Pinless ("Cuenta sin PIN"). Una cuenta sin PIN también puede crearse con saldo promocional. Una Cuenta sin PIN significa un número de cuenta único de 10 dígitos correspondiente a su número de teléfono móvil o fijo, o a otro número proporcionado por IDT (cada uno, el "ANI"), al que debe agregarle fondos para comprar y usar BR Pinless. Puede abrir una Cuenta sin PIN a través del Sitio web, de la Aplicación o de una tienda minorista autorizada. Todas las solicitudes para abrir una Cuenta sin PIN o para cargarle fondos están sujetas a la aceptación por parte de IDT. Si abre una Cuenta sin PIN correctamente, le enviaremos un mensaje de confirmación con su código de seguridad ("Código de Seguridad") y otras instrucciones importantes. El mensaje de confirmación se enviará por SMS al número de teléfono que usted haya solicitado que IDT registre o se proporcionará por medio de nuestro sistema IVR automatizado, que llamará a ese número en forma automática. En todo momento, deberá mantener la confidencialidad y la protección del código de seguridad, y deberá informarnos inmediatamente en caso de que se divulgue a cualquier persona no autorizada. Podemos divulgar cualquier información relacionada con su Cuenta sin PIN a todo aquel que indique correctamente su código de seguridad, su contraseña del Sitio web o su pregunta de seguridad.

4.2 Uso de BR Pinless. Puede usar BR Pinless con un sistema de pago por uso o comprando uno de nuestros planes ilimitados.

A. Pago por uso. Puede usar BR Pinless con un sistema de pago por uso con su Cuenta sin PIN. Todos los términos y condiciones en esta Sección 4 relacionados con BR Pinless se aplican a su uso de BR Pinless en esta modalidad, excepto los términos y condiciones expresamente relacionados con los planes ilimitados de BR Pinless. El uso de BR Pinless en la modalidad de pago por uso le ofrece un derecho limitado de uso de BR Pinless por un período de un año desde el último uso o recarga, salvo lo dispuesto por la ley aplicable. Las cantidades asignadas a su Cuenta sin PIN pueden aplicarse solo para el uso de BR Pinless y no son canjeables por dinero en efectivo. IDT puede ofrecer uno o más planes de pago por uso que pueden ofrecer tarifas más bajas para determinados países (“Planes de pago por uso”). Puede llamar a cualquier destino en el que BR Pinless preste servicios con un Plan de pago por uso. IDT puede discontinuar o cambiar los países que tienen descuento en un Plan de pago por uso en cualquier momento.

B. Planes ilimitados. Puede usar BR Pinless comprando uno de nuestros planes ilimitados (cada uno, el “Plan”). Cada Plan permite que el cliente pague una tarifa fija para usar BR Pinless y haga un número ilimitado de llamadas a cualquier destino incluido en el Plan durante el período de duración del Plan. Los clientes pueden comprar un Plan de 24 horas, de 7 días o de 30 días (según disponibilidad). Cada Plan comprado comienza en el momento en que IDT registra la compra y finaliza a la misma hora 24 horas, 7 días o 30 días después (según corresponda). Cada primera compra o renovación de un Plan exige el pago de la tarifa del Plan más los impuestos y cargos que correspondan.

Los planes solo están disponibles para clientes que hayan creado una Cuenta sin PIN y no pueden compartirse con otros usuarios. El acceso gratuito no está disponible en un Plan.

Cada Plan incluye uno o más destinos de llamadas. Los destinos disponibles pueden ser países enteros o solo ciertas áreas o ciudades dentro de los países; es posible también que estén limitados por operador o tipo de teléfono (fijo o móvil) en el destino. IDT se reserva el derecho de añadir o eliminar un destino, operador o tipo de teléfono de un Plan en cualquier momento. Los clientes que llamen a un destino que fue retirado del Plan y que tengan renovación automática recibirán una notificación de que el destino ya no se incluye en el Plan y se les deshabilitará la configuración de renovación automática. Consulte en el Sitio web o con un distribuidor autorizado para obtener una lista completa de los destinos incluidos en el Plan.

IDT se reserva el derecho de añadir o discontinuar un Plan en cualquier momento. La posibilidad que tiene un cliente de usar un Plan discontinuado terminará en la fecha de vencimiento más cercana del cliente. La renovación y la renovación automática no están disponibles para los Planes discontinuados o para los Planes donde los destinos disponibles hayan sido modificados.

El cliente debe comprar los planes individualmente y por separado, y no puede usar el saldo de su Cuenta sin PIN de pago por uso para la compra o renovación de un Plan. Los métodos disponibles para agregar fondos a un Plan son pago en efectivo, tarjeta de crédito y transferencia directa ACH (en el caso de que esté disponible). La renovación automática está disponible para los planes de 7 días y de 30 días. Los cargos por renovación automática se realizarán entre 24 y 48 horas antes del vencimiento del Plan.

La tarifa de un Plan solo cubre las llamadas a los destinos, operadores o tipos de teléfonos incluidos en el Plan. Una llamada a un destino, operador o tipo de teléfono no incluido en el Plan, o las llamadas hechas por otros números de teléfono registrados en su Cuenta sin PIN, se pagarán con la Cuenta sin PIN de pago por uso del cliente. Si su Cuenta sin PIN no tiene saldo suficiente, la llamada a un destino, operador o tipo de teléfono no incluido en el Plan se bloqueará.

Las tarifas de los planes son reembolsables en un período de hasta tres días después de la compra si no se registraron consumos. Las tarifas de los planes para los Planes no usados que se renuevan no son reembolsables.

El uso del cliente de BR Pinless con un Plan está sujeto a la Política de uso razonable de IDT. IDT se reserva el derecho de no vender un Plan, o de no renovarlo, a un cliente que abusa del Plan o que lo usa de una manera que sobrecarga la red de IDT, o que podría perjudicar la actividad comercial de IDT. Los términos y condiciones de esta Sección 4 en cuanto a BR Pinless se aplican a su uso de BR Pinless con un Plan, salvo lo estipulado en el presente documento.

#### 4.3 Agregar fondos a su Cuenta sin PIN o a otra cuenta. Compra de un Plan.

A. Pago por uso. Puede agregar fondos a su Cuenta sin PIN (1) comprando una tarjeta de recarga (cupón) en las tiendas minoristas Boss Revolution autorizadas, (2) en efectivo en una tienda minorista Boss Revolution autorizada, o (3) haciendo la recarga a través del Sitio web, del sistema IVR o en la Aplicación. Los sistemas de IDT reconocerán su ANI automáticamente. La carga de su Cuenta sin PIN con el sistema de pago por uso le ofrece un derecho limitado de uso de BR Pinless por un período de un año desde el último uso o recarga, salvo lo dispuesto por la ley aplicable. Los montos depositados en su Cuenta sin PIN no tienen valor en efectivo ni pueden reembolsarse.

B. Planes ilimitados. Puede comprar un Plan en una tienda minorista Boss Revolution autorizada o en el Sitio web. Cada primera compra o renovación de un Plan exige el pago de la tarifa del Plan más los impuestos y cargos que correspondan. El cliente debe comprar los planes individualmente y por separado, y no puede usar el saldo de su Cuenta sin PIN de pago por uso para la compra o renovación de un Plan. Cada Plan le permite usar BR Pinless y hacer un número ilimitado de llamadas a cualquier destino incluido en el Plan durante el período de duración del Plan.

C. Agregar fondos a otra Cuenta sin PIN con Boss Share. El servicio Boss Share (“Boss Share”) permite que los usuarios de la Aplicación (versión 3.1 o superior) transfieran parte o la totalidad del saldo de sus Cuentas sin PIN a la Cuenta sin PIN de otro usuario, incluida la Cuenta sin PIN de una persona que viva fuera de los Estados Unidos, siempre que el destinatario tenga la Aplicación (versión 3.0 o superior). Cuando está disponible, también puede agregar fondos a la Cuenta sin PIN de otro usuario usando efectivo en una tienda minorista Boss Revolution autorizada. Para poder transferir su saldo mediante Boss Share, debe recargar su Cuenta sin PIN, al menos, una vez. Se aplican algunas exclusiones a Boss Share, según el país o el Plan/Plan de pago por uso del destinatario. Consulte en el Sitio web para obtener más información. IDT no cobra ninguna tarifa por usar Boss Share. Todos los montos de recarga se expresarán en dólares estadounidenses (USD).

#### 4.4 Pagos.

A. Pago por uso. Las formas de pago aceptadas para BR Pinless son: tarjeta de crédito, tarjeta de débito, efectivo (en la tienda), tarjeta de recarga y cualquier otra forma de pago que IDT autorice en el futuro. Los pagos los puede realizar usted mismo en forma manual o a través de la función de recarga automática que activa. La función de recarga automática significa que cuando el saldo de su Cuenta sin PIN está por debajo de cierto nivel, la cuenta se recargará automáticamente mediante la tarjeta de débito o crédito registrada (o mediante transferencia directa ACH, en el caso de que esté disponible) con un monto determinado que usted haya seleccionado previamente. En ciertas ocasiones, cuando cargue fondos en su Cuenta sin PIN mediante tarjeta de débito o de crédito, solo una parte del valor solicitado estará disponible para uso inmediato. En estos casos, podrá acceder al saldo de tales fondos una vez que se hayan autenticado los detalles de pago y que se haya acreditado el pago. Una vez recibidos, los pagos pasan a ser propiedad de IDT, y usted tiene un derecho limitado de uso de BR Pinless por un período de un año desde el último uso o recarga.

B. Planes ilimitados. Los métodos disponibles para agregar fondos a un Plan son pago en efectivo, tarjeta de crédito y transferencia directa ACH (en el caso de que esté disponible). Los pagos los puede realizar usted mismo en forma manual o a través de la función de recarga automática que activa. La renovación automática está disponible para los planes de 7 días y de 30 días. La función de recarga automática significa que cuando su Plan vence, se le cobrará automáticamente la tarifa del Plan por un nuevo período (si el Plan sigue disponible), a través del método de pago autorizado. Los cargos por renovación automática se realizarán entre 24 y 48 horas antes del vencimiento del Plan. Una vez recibidos, los pagos pasan a ser propiedad de IDT, y usted tiene un derecho limitado de uso de BR Pinless por un período correspondiente al Plan.

C. Pagos con tarjeta de crédito. Todos los pagos y recargas para BR Pinless realizadas con tarjeta de crédito a través del Sitio web o de nuestro sistema IVR serán procesados por nuestra empresa afiliada IDT Global Processing Services Inc. en nombre de IDT Global Limited. Todos los pagos con tarjeta de crédito y las recargas para BR Pinless que se efectúan en las tiendas minoristas designadas y otras empresas externas son procesados por nuestra empresa afiliada Union Telecard Alliance, LLC.

D. General. No renunciamos a nuestro derecho a cobrar el monto total adeudado en caso de que se cancele, deshabilite o discontinúe la forma de pago o, que de algún otro modo, se incumpla después de haber usado el servicio. Todos los pagos deben efectuarse en dólares estadounidenses.

#### 4.5 Cargos.

A. Pago por uso. Los cargos de una llamada específica realizada con BR Pinless, incluidas las llamadas a Asistencia de Directorio y a números gratuitos, comprenden una tarifa por minuto al destino que se llama, más los impuestos y los cargos correspondientes. El Sitio web contiene las tarifas por minuto y otros cargos en los que se incurre por usar BR Pinless, incluidos los Planes de pago por uso. La tarifa por minuto para llamadas efectuadas desde puntos de acceso 800 será de 1,5 centavos de dólar adicionales por minuto. Se sumará USD 1 adicional a la tarifa del primer minuto por cada llamada realizada desde una cabina telefónica. La duración de las llamadas se basa en un minuto redondeado, y las fracciones de minuto se redondearán al minuto siguiente. El costo total de cada llamada se redondeará al siguiente centavo completo. Los cargos en los que se incurra se deducirán automáticamente del saldo de su Cuenta sin PIN.

B. Planes ilimitados. Cada primera compra o renovación de un Plan exige el pago de la tarifa del Plan más los impuestos y cargos que correspondan. El Sitio web contiene las tarifas de cada Plan. La tarifa de un Plan solo cubre las llamadas a los destinos, operadores o tipos de teléfonos incluidos en el Plan. Una llamada a un destino, operador o tipo de teléfono no incluido en el Plan, o las llamadas hechas por otros números de teléfono registrados en su Cuenta sin PIN, se pagarán con la Cuenta sin PIN de pago por uso del cliente. Si su Cuenta sin PIN no tiene saldo suficiente, la llamada a un destino, operador o tipo de teléfono no incluido en el Plan se bloqueará.

C. General. Todos los cargos, incluida la tarifa por minuto y la tarifa del Plan, se expresan y facturan en dólares estadounidenses. Puede comunicarse con los representantes del Servicio de atención al cliente de IDT al número 1-800-676-8312 si tiene consultas sobre BR Pinless, incluidas las tarifas de larga distancia nacional en Estados Unidos e internacional asociadas con BR Pinless. Confirma que, al continuar usando BR Pinless después de producido un cambio en las tarifas o en los cargos, acepta dichos ajustes. IDT puede cambiar las tarifas por minuto y otros cargos (o agregar cargos adicionales) asociados con BR Pinless en cualquier momento y sin previo aviso, y dichos cambios entrarán en vigencia desde el momento en que se publiquen en el Sitio web. Los minutos y las tarifas publicitadas se basan en una llamada simple, que no sea hecha desde una cabina telefónica, desde los Estados Unidos con un número que no sea gratuito.

4.6 Uso del teléfono móvil. Al marcar un número de acceso para BR Pinless desde un teléfono móvil, **NO PRESIONE LA TECLA “SEND”** (Enviar) nuevamente después de haber ingresado el número de destino, ya que esto podría generar cargos adicionales de su proveedor móvil. En cambio, espere a que BR Pinless se inicie automáticamente después de haber marcado el número de destino. Cuando use BR Pinless con la Aplicación, asegúrese de estar en la Aplicación antes de iniciar la llamada o su operador de telefonía móvil podría sumarle cargos. IDT no es responsable por los costos en los que usted incurra si usa BR Pinless incorrectamente, que incluyen, entre otros, los cargos del proveedor de telefonía móvil.

4.7 Limitaciones de la cuenta. IDT puede, a su exclusivo criterio, limitar el número de Cuentas sin PIN que usted puede abrir o mantener al mismo tiempo o durante un cierto período. Nos reservamos el derecho de rechazar la apertura de una Cuenta sin PIN y el derecho de cerrarla (con el correspondiente reembolso) si la cantidad de cuentas supera el límite impuesto. Puede agregar hasta diez números de teléfono adicionales a su ANI. IDT también puede limitar el monto del saldo que puede agregar a una Cuenta sin PIN en un día determinado; las transacciones que superen ese límite se cancelarán.

#### 4.8 Reembolsos.

A. Pago por uso. Usted no tiene derecho a que se le reembolsen los fondos agregados a su Cuenta sin PIN o el saldo no utilizado. Los montos agregados a su Cuenta sin PIN y todo el saldo no utilizado no tienen valor en efectivo.

B. Planes ilimitados. Las tarifas de los planes son reembolsables en un período de hasta tres días después de la compra si no se registraron consumos. Las tarifas de los planes para los Planes no usados que se renuevan no son reembolsables. Todos los pedidos de reembolso deben enviarse a través del Servicio al cliente.

4.9 Créditos por interrupciones. Usted puede tener derecho a recibir crédito en el saldo de su Cuenta sin PIN para usarlo con el sistema de pago por uso en caso de producirse una interrupción o una

falla de BR Pinless por causa nuestra y no por la suya o la de terceros, o por otras causas ajenas a nuestro control razonable. Para solicitar un crédito, deberá ponerse en contacto con el Servicio al cliente por teléfono, por escrito o enviando un correo electrónico a support@bossrevolution.com. IDT se reserva el derecho de rechazar una solicitud de acreditación si razonablemente cree (a) que usted está tratando de explotar de manera injusta esta política de acreditaciones, (b) que ha incumplido este Acuerdo del usuario o (c) que está usando BR Pinless en forma fraudulenta o que su Cuenta sin PIN está siendo utilizada por un tercero de forma indebida. Las acreditaciones no se otorgarán en efectivo.

4.10 Cargos por itinerancia (roaming). También es posible que deba pagar cargos adicionales por itinerancia a su empresa de telefonía móvil si se conecta a BR Pinless mientras está en un lugar en el que su operador de telefonía móvil no tiene sede (y su llamada se traslada a la de un tercero) o en un país que no esté asociado con la cuenta del operador de telefonía móvil. Los cargos por itinerancia se cobran de manera adicional a los cargos de IDT en los que usted pudiera incurrir al conectarse o al utilizar BR Pinless desde otro país.

4.11 Errores de contabilidad. Si cree que IDT le ha cobrado un monto por error, deberá enviar una solicitud por escrito, ya sea por correo electrónico a support@bossrevolution.com o por servicio postal, a Servicio al cliente para obtener un reembolso. Dicha solicitud deberá ser enviada dentro de los 90 días a partir de la fecha en que el error aparezca por primera vez en su Cuenta sin PIN o dentro de los 120 días posteriores a haberse producido el error, lo que ocurra primero. No se otorgarán reembolsos por los cargos una vez que hayan vencido estos plazos.

4.12 Ofertas promocionales. Periódicamente, IDT puede ofrecer BR Pinless por un período de prueba gratuito u otras promociones relacionadas con BR Pinless. IDT se reserva el derecho de restringir estas ofertas promocionales a ciertos usuarios o de implementar otras restricciones o condiciones en dichas ofertas. IDT también se reserva el derecho de interrumpir cualquier oferta promocional o de prohibir a un usuario que continúe usando BR Pinless si IDT determina que un usuario abusa de los términos de la oferta. IDT se reserva el derecho de finalizar y eliminar el saldo promocional de las Cuentas sin PIN que no se hayan utilizado durante un año o más.

4.13 Sin llamadas de emergencia. BR Pinless no admite ni realiza, ni está diseñado para hacerlo, llamadas de emergencia a ningún tipo de hospital, organismo encargado del cumplimiento de la ley, unidad de atención médica o cualquier tipo de servicios de emergencia, e IDT no se responsabiliza por dichas llamadas de ninguna manera.

4.14 Sin mensajes de FAX, SMS o MMS. BR Pinless no incluye la posibilidad de enviar mensajes de texto (SMS), mensajes multimedia (MMS) ni mensajes por FAX.

4.15 Cancelación del derecho de uso.

A. Pago por uso. Su derecho de uso de su Cuenta sin PIN y de BR Pinless terminará un año después de su último uso o recarga, salvo lo dispuesto por la ley aplicable.

B. Planes ilimitados. Su uso de un Plan se extingue al final del período de uso correspondiente. Cada Plan comprado comienza en el momento en que IDT registra la compra y finaliza a la misma hora 24 horas, 7 días o 30 días después (según corresponda). IDT se reserva el derecho de añadir o discontinuar un Plan en cualquier momento. La posibilidad que tiene un cliente de usar un Plan discontinuado terminará en la fecha de vencimiento más cercana del cliente. La renovación y la renovación automática no están disponibles para los Planes discontinuados o para los Planes donde los destinos disponibles hayan sido modificados. Su derecho de uso en su Plan o en BR Pinless concluirá al final del período de su Plan.

C. General. IDT se reserva el derecho de extender u otorgar derechos de uso adicionales a BR Pinless a su exclusivo criterio.

4.16 Llamadas y mensajes entre aplicaciones. El servicio de mensajería entre aplicaciones (“el Servicio entre Aplicaciones”), en el caso de que esté disponible, permite a los usuarios de la Aplicación hacer llamadas o enviar mensajes en forma gratuita a otros usuarios de la Aplicación. Para usar el Servicio entre Aplicaciones, ambas partes deben contar con la última versión de la Aplicación (3.0 o superior) y comunicarse a través de una conexión Wi-Fi o de plan de datos. IDT no cobra por ninguna llamada realizada ni ningún mensaje enviado a través del Servicio entre Aplicaciones. No nos haremos responsables por los cargos que deba pagar a su proveedor de telefonía móvil o a un tercero, que surjan de su uso del Servicio entre Aplicaciones. Su uso del Servicio entre Aplicaciones está sujeto a nuestra Política de uso razonable.

## 5. **Servicio Call Me**

5.1 General. Call Me (Llámame) es un servicio proporcionado por IDT que permite que los clientes de los Estados Unidos obtengan un número telefónico local virtual exclusivo (un “Número DVL”) en ciertos países para que las llamadas realizadas a ese Número DVL se envíen automáticamente a un número de teléfono de los Estados Unidos. Puede contratar el servicio Call Me en el Sitio web o en una tienda minorista designada que venda este servicio. Call Me le permite que una cantidad ilimitada de llamadas entrantes se envíen a un teléfono de los Estados Unidos, sujeto a los términos de este Acuerdo del usuario, incluida la Política de uso razonable. Call Me solo puede recibir llamadas en los Estados Unidos y sus territorios. Call Me y sus fondos asociados no pueden usarse para llamadas salientes, y el servicio solo está habilitado para uso personal y residencial.

5.2 Uso del servicio Call Me. Vencimiento. El servicio Call Me se ofrece por períodos de 30 días desde el pago del precio de compra. Cada Número DVL de Call Me debe renovarse cada 30 días en una tienda minorista Boss Revolution autorizada o a través del Sitio web para continuar con el servicio. Si el servicio Call Me no se renueva adecuadamente, no se garantiza el mismo Número DVL, a menos que reactive el servicio Call Me dentro de los 14 días del vencimiento. El uso de Call Me por parte del cliente está sujeto a la Política de uso razonable de ID.

5.3 Agregar fondos. Puede comprar el servicio Call Me en una tienda minorista Boss Revolution autorizada y en el Sitio web. Cada primera compra o renovación de un Número DVL exige el pago del precio de compra más los impuestos y cargos que correspondan. Las formas de pago aceptadas son: tarjeta de crédito, tarjeta de débito, efectivo (en la tienda) y cualquier otra forma de pago que IDT autorice en el futuro. La renovación automática está disponible para Call Me si tiene registrada una tarjeta de crédito, a fin de que cuando venza su actual período de 30 días, se le cobre automáticamente el precio de compra por otros 30 días. No renunciamos a nuestro derecho a cobrar el monto total adeudado en caso de que se cancele, deshabilite o discontinúe la forma de pago o, que de algún otro modo, se incumpla después de haber usado el servicio. Todos los pagos deben efectuarse en dólares estadounidenses.

5.4 Cargos. Cada primera compra o renovación de un Número DVL exige el pago del precio de compra más los impuestos y cargos que correspondan. El precio de compra varía según el país en el que se obtiene el Número DVL. En el Sitio web, figuran los precios de compra para cada país disponible. Todos los cargos se expresan y facturan en dólares estadounidenses. IDT puede cambiar el precio de compra (o agregar cargos adicionales) asociados con el servicio Call Me en cualquier momento y sin previo aviso; dichos cambios se publicarán en el Sitio web y estarán vigentes a partir de su próxima renovación del servicio. Usted confirma que, al continuar usando el servicio Call Me después de un cambio en los cargos, acepta dichos cambios.

5.5 Cambio del número de desvío de los Estados Unidos. Usted puede cambiar su número de desvío de los Estados Unidos tres veces por mes, excepto durante el primer mes del servicio, que solo puede hacerlo dos veces.

5.6 Números DVL. Los Números DVL están sujetos a disponibilidad y se ofrecen solo en algunos países. Si compra el servicio Call Me en una tienda minorista autorizada, su Número DVL se imprimirá en su recibo y también se le enviará por SMS. Si compra el servicio Call Me en el Sitio web, su Número DVL se le enviará por SMS y aparecerá en su centro de cuentas.

5.7 Reembolsos/Créditos. El servicio Call Me no es reembolsable y no hay créditos para meses parciales, para interrupciones o fallas del servicio.

5.8 Servicios de telecomunicaciones externos. Los servicios internacionales de telecomunicaciones para Call Me son proporcionados por operadores externos que no son empresas afiliadas de IDT. Los términos de uso, los cargos, las tarifas, los impuestos, los créditos y las políticas de vencimiento para dichos servicios de telecomunicaciones, incluidas las llamadas a un número DVL, los establecen y proporcionan los operadores externos. IDT no se responsabilizará por los actos u omisiones de dichos operadores externos. IDT no se hará responsable por ninguna interrupción, retraso u otras omisiones en las telecomunicaciones y en otros servicios subyacentes al servicio Call Me.

## **6. Términos generales para todos los servicios**

6.1 Uso de los servicios. IDT le otorga un derecho limitado, no exclusivo y no transferible de uso de los Servicios, sujeto al cumplimiento de este Acuerdo del usuario. A cambio de su pago, IDT le otorgará un derecho de uso del Servicio correspondiente, de acuerdo con este Acuerdo del usuario y sujeto a disponibilidad. No garantizamos que los Servicios estén disponibles para su uso en un lugar determinado. En la medida en que opta por acceder a un Servicio, lo hace por iniciativa propia y asume la responsabilidad por el cumplimiento de las leyes correspondientes. Nos reservamos el derecho de cambiar, suspender, eliminar o deshabilitar el acceso a un Servicio en cualquier momento y sin previo aviso. En ningún caso nos haremos responsables por la eliminación o la inhabilitación del acceso a un Servicio. También podemos imponer límites en cuanto al uso o el acceso a un Servicio sin previo aviso y sin incurrir en ninguna responsabilidad. Su uso de los Servicios queda sujeto a la Política de uso razonable de IDT.

6.2 Su dispositivo. Usted se responsabiliza por todo lo que suceda como resultado de tener acceso a un Servicio y a su Cuenta sin PIN, o de usarlos, ya sea que haya accedido usted personalmente o un tercero que usa el Servicio, su Cuenta sin PIN, su teléfono móvil o su teléfono fijo (su “Dispositivo”). Si le roban el dispositivo o tiene conocimiento de que se ha utilizado un Servicio sin su autorización, deberá notificarnos de inmediato para suspenderlo. Usted es responsable por el uso de los Servicios y los cargos en los que se incurra hasta que el Servicio sea suspendido. Usted es responsable de evitar el uso no autorizado de su Servicio, y también es responsable de cualquier reducción en el valor de su Cuenta sin PIN, derivada del uso autorizado o no autorizado.

6.3 Usos prohibidos. Usted acepta expresamente usar los Servicios, el Sitio web y la Aplicación solamente para fines legales. Acepta no usar los Servicios, el Sitio web ni la Aplicación con ningún fin ilícito, indebido o fraudulento que incluya, entre otros:

- interferir con nuestra capacidad de prestarle los Servicios a usted o a otros clientes.

- IDT.
- violar la ley aplicable, este Acuerdo del usuario o la Política de uso razonable de
  - evitar cumplir con su obligación de pagar los Servicios.
  - usar los Servicios de otra forma que no sea para uso personal.
  - interceptar cualquier comunicación que no esté dirigida a usted.
  - enviar comunicaciones comerciales no solicitadas; o
  - enviar o divulgar a terceros cualquier material que viole los derechos de propiedad intelectual de terceros o los derechos de un tercero, que sea ofensivo, difamatorio, racista, pornográfico, ilegal, perjudicial para menores de edad, obsceno o que, de cualquier otra manera y a exclusivo criterio de IDT, sea objetable.

Asimismo, usted acepta no usar los Servicios, el Sitio web o la Aplicación de manera que: (i) pudieran dañar, deshabilitar o sobrecargar un servidor o instalación de IDT, o las redes conectadas a un servidor o instalación de IDT, (ii) interfieran con el uso y goce de los Servicios de cualquier otra parte, o (iii) pudieran perjudicar la actividad comercial, la reputación o a los empleados de IDT. Usted acepta no revender ni comercializar ninguno de los Servicios, ya sea con fines de lucro o de cualquier otra forma.

6.4 Envío de información a IDT. Si usted envía mensajes a IDT o publica información a IDT en el Sitio web, con los Servicios o a través de ellos, a través de redes sociales de terceros, o si de alguna otra manera ofrece sus opiniones a IDT, le otorga a IDT una licencia internacional, exenta de regalías, transferible, sublicenciable, perpetua e irrevocable para usar esa información durante la prestación de los Servicios. Asimismo, IDT se reserva el derecho de modificar la presentación de los materiales o la información que usted envíe, y de seleccionar pasajes o traducirlos. En todo momento, IDT, a su exclusivo criterio, se reserva el derecho de divulgar cualquier información que considere necesaria para cumplir con la ley, una normativa, una acción judicial o una solicitud gubernamental que corresponda, o de editar, negarse a publicar, eliminar o restringir cualquier información o material, de manera total o parcial.

6.5 Sin garantías. Usted reconoce expresamente que (a) su uso de los Servicios, el Sitio web, la Aplicación y cualquiera de sus contenidos (en conjunto, el "Contenido") corre exclusivamente por su propio riesgo y que (b) los Servicios, el Sitio web, la Aplicación y todo el Contenido se ofrecen "TAL COMO APARECEN" y "SEGÚN DISPONIBILIDAD", sin garantías de ningún tipo. IDT no ofrece garantías a usted o a un tercero, ya sea en forma expresa, implícita o establecida por la ley, con respecto a los Servicios, el Sitio web, la Aplicación, el Contenido o los servicios de telecomunicaciones subyacentes a los Servicios o a cualquier producto de IDT asociado con los Servicios, incluidos, entre otros, garantías o condiciones de calidad, desempeño, idoneidad, durabilidad, dominio, ausencia de violación, comerciabilidad, adecuación para un fin particular. Por el presente, se excluyen expresamente dichas garantías y se renuncia a ellas, y usted exime a IDT de todas las garantías de cualquier naturaleza. Sin perjuicio de lo anterior, IDT no garantiza que los Servicios, el Sitio web, la Aplicación, el Contenido o los servicios de telecomunicaciones subyacentes a los Servicios estarán siempre disponibles, accesibles, sin interrupción, ofrecidos en forma oportuna, segura, precisa, completa o sin errores ni virus u otros componentes dañinos, o que se corregirá cualquier defecto. IDT no garantiza la calidad de las llamadas realizadas a través de los Servicios. IDT puede optar por no prestar los Servicios en determinados países o áreas, a su exclusivo criterio. Los Servicios no incluyen la conexión de su Dispositivo o red a nuestra red. No autorizamos a nadie, incluidos, pero sin limitación, los empleados y los agentes de IDT, a ofrecer ninguna garantía en nuestro nombre, y usted no deberá confiar en dichas declaraciones. Debido a que algunas jurisdicciones no permiten la exclusión de ciertas garantías, es posible que estas exclusiones no se apliquen en su caso. A los efectos de este párrafo, al referirnos a "IDT", incluimos nuestras casas

matrices, empresas subsidiarias y entidades legales afiliadas, y a todos los directores, funcionarios, representantes, otorgantes de licencias y empleados. Esta disposición continuará en vigencia después de que venza este Acuerdo del usuario o de que haya concluido por algún otro motivo.

Dado que los Servicios se transmiten a través de líneas de Internet públicas y de la red telefónica de conmutación pública, usted acepta que pueden producirse cortes de energía o interrupciones del servicio de Internet y que puede experimentar algunas interrupciones en los Servicios (por ejemplo, la pérdida y el retraso de los paquetes). Además, comprende que las llamadas realizadas a través de una red telefónica de conmutación pública no están cifradas y, como tales, podrían ser escuchadas por funcionarios encargados del cumplimiento de la ley o por terceros, a través del servicio de Internet pública. IDT no se responsabilizará por cualquier interrupción, demora, escucha u otras omisiones en los Servicios. IDT no asume responsabilidad por las interrupciones o las demoras que se produzcan en los Servicios a causa de fallas o deficiencias en cualquier punto ajeno a su control.

6.6 Suspensión del servicio. IDT puede suspender, cancelar, modificar o limitar de inmediato los Servicios o su uso de los Servicios o de su Cuenta sin PIN sin previo aviso y sin incurrir en ninguna responsabilidad, en los siguientes casos:

- si viola este Acuerdo del usuario o la Política de uso razonable de IDT.
- si creemos razonablemente que usted u otra persona (a través del Perfil de miembro o de la Cuenta sin PIN) está usando los Servicios en forma fraudulenta o ilegal, incluyendo patrones de llamadas fraudulentos, uso excesivo o irregularidades de facturación.
- si creemos razonablemente que usted u otra persona (a través del Perfil de miembro o de la Cuenta sin PIN) está usando de manera indebida los Servicios, incluyendo el uso indebido de las promociones de servicios.
- si se cancela, deshabilita, discontinúa la forma de pago de los Servicios o si, de alguna manera, se incumple el pago después de haber añadido fondos.
- si IDT debe llevar a cabo tareas de mantenimiento o mejoras de los Servicios, del Sitio web, de la Aplicación o de la infraestructura subyacente, que le permitan usar los Servicios, el Sitio web o la Aplicación (usted no tendrá derecho a reclamar una indemnización por daños a causa de la suspensión o la limitación de uso de este tipo).
- si cualquier autoridad gubernamental determinara que prestar cualquiera de los Servicios es contrario a una ley, norma o reglamentación.

Por el presente, usted acepta pagar todos los cargos pendientes en concepto de los Servicios y reembolsarnos los costos razonables en los que incurramos al garantizar su pago; esto incluye, pero sin limitación, los honorarios de abogados, las costas judiciales y cualquier otro costo relacionado con el cobro. Podemos imponer restricciones en la forma de pago que use o podemos negarnos a prestarle los Servicios si IDT no consiguiera cobrar el monto completo adeudado a alguno de los pagos anteriores.

6.7 Comunicación. El contenido de las comunicaciones efectuadas a través de los Servicios corre bajo la exclusiva responsabilidad de la persona que lo originó. Usted puede estar expuesto a contenido que sea ofensivo, perjudicial, obsceno o, de otra manera, objetable. IDT no se responsabilizará por ningún tipo de comunicación que se divulgue a través de los Servicios.

6.8 Indemnización. Usted acepta indemnizar y eximir a IDT de toda responsabilidad, pérdida, daño o reclamo de cualquier tipo que surja (a) del uso de los Servicios, del Sitio web, de la Aplicación o

del Contenido, salvo como consecuencia de una negligencia grave por nuestra parte, (b) del incumplimiento del presente Acuerdo del usuario o (c) de la violación de los derechos de otra persona o entidad. Asimismo, acepta que IDT no será responsable por los reclamos de terceros en su contra que surjan del uso de los Servicios, del Sitio web, de la Aplicación y del Contenido, y acepta reembolsar a IDT por los costos y gastos relacionados con la defensa ante dichos reclamos, incluidos los honorarios razonables de abogados, a menos que dichos reclamos se basen en una conducta impropia deliberada o negligencia grave por nuestra parte. Esta cláusula subsistirá aun después del vencimiento o la cancelación de este Acuerdo del usuario. **Cientes y futuros clientes de Nueva Jersey: esta cláusula podría ser nula o inaplicable en su caso.** A los efectos de este párrafo, al referirnos a “IDT”, incluimos a nuestras casas matrices, empresas subsidiarias y entidades legales afiliadas, y a todos los directores, los funcionarios, los representantes, los otorgantes de licencias y los empleados.

6.9 Limitaciones de la responsabilidad. IDT no se responsabiliza ante usted o terceros por los costos, las responsabilidades o los daños que surjan, directa o indirectamente, de una causa, acción o reclamo relacionado con los Servicios, el Sitio web, la Aplicación, el Contenido o los servicios de telecomunicaciones subyacentes a los Servicios, que incluyen, pero sin limitación, lesiones físicas, daños reales, incidentales, indirectos, derivados, ejemplares, punitivos o especiales, o por reclamos por pérdida de ingresos, lucro cesante, pérdida de uso, datos o buena reputación comercial, así como tampoco por la pérdida de oportunidades comerciales de cualquier tipo. Estas limitaciones se aplican aun cuando los daños fueran previsibles o cuando se nos hubiese comunicado que eran posibles, y estas limitaciones se aplican ya sea que el reclamo sea contractual, extracontractual, basado en la ley, fraude, declaración falsa o cualquier otra teoría conforme a derecho o equidad. IDT no se responsabiliza por fallas, cortes, interrupciones, fallas de los equipos, o por actos u omisiones de terceros en relación con los Servicios. IDT no será responsable de ningún daño si se interrumpen los servicios de telecomunicaciones subyacentes a los Servicios o si surge un problema con la interconexión de los Servicios con el servicio, los productos o los equipos de un tercero. Esta cláusula subsistirá aun después del vencimiento o la cancelación de este Acuerdo del usuario. Debido a que algunas jurisdicciones no permiten estas exclusiones o limitaciones, la responsabilidad de IDT en dichos casos se verá limitada a lo que permita la ley. **Cientes y futuros clientes de Nueva Jersey: esta cláusula podría ser nula o inaplicable en su caso.** A los efectos de este párrafo, al referirnos a “IDT”, incluimos a nuestras casas matrices, empresas subsidiarias y entidades legales afiliadas, y a todos los directores, los funcionarios, los representantes, los otorgantes de licencias y los empleados.

Independientemente de cualquier disposición contraria a lo contenido en este Acuerdo del usuario y en el caso de que no se pudiera hacer cumplir alguna disposición del presente que limita la responsabilidad de IDT, la responsabilidad máxima de IDT para con usted en relación con este Acuerdo del usuario no deberá exceder, en total, el monto que usted pagó por el Servicio correspondiente en el período de 12 meses inmediatamente anterior a la fecha del suceso que dio lugar al reclamo, sujeto a un máximo de USD 1000,00 en todos los casos.

6.10 Cancelación. Usted puede dar por finalizada su relación con IDT en cualquier momento, dejando de usar los Servicios, el Sitio Web y la Aplicación, y cancelando los pagos recurrentes. IDT puede terminar su relación con usted, o cancelar o suspender el uso de los Servicios, del Sitio web, de la Aplicación o de su Cuenta sin PIN en cualquier momento, en los siguientes casos:

- si viola este Acuerdo del usuario o la Política de uso razonable de IDT.
- si tenemos sospechas razonables de que está usando los Servicios, el Sitio web, la Aplicación o su Cuenta sin PIN para violar la ley o los derechos de un tercero.
- si tenemos sospechas razonables de que está intentando explotar de manera injusta nuestras políticas o usarlas indebidamente.

- si tenemos sospechas razonables de que está usando los Servicios, el Sitio web o la Aplicación de manera fraudulenta o de que un tercero está usando su Cuenta sin PIN en forma fraudulenta.
- con 30 días de notificación.
- de inmediato, si lo exige un cambio en una ley aplicable o si así lo solicitan los socios de IDT.
- si, con una notificación previa de 30 días, decidimos dejar de ofrecer el Servicio que utiliza a los usuarios de su jurisdicción.

Una vez realizada la cancelación: (a) todas las licencias y derechos para usar los Servicios, el Sitio web, la Aplicación y la Cuenta sin PIN se darán de baja de inmediato; y (ii) dejará de usar los Servicios, el Sitio web, la Aplicación y su Cuenta sin PIN de inmediato. Las obligaciones y responsabilidades de las partes contraídas antes de la fecha de cancelación subsistirán a la cancelación de este Acuerdo del usuario para todos los fines.

## 7. Condiciones de uso del Sitio web

7.1 Transacciones en el Sitio web. Nos reservamos el derecho de rechazar un pedido o transacción que usted haga con nosotros. A nuestro exclusivo criterio, podemos limitar o cancelar las transacciones por persona, por hogar, por número de teléfono o por pedido. Estas restricciones pueden incluir pedidos hechos por una misma cuenta de cliente, con una misma tarjeta de crédito o pedidos que usen la misma dirección de facturación o de envío. En el caso de que hagamos un cambio o cancelemos una transacción, intentaremos notificárselo a través de la dirección de correo electrónico o del teléfono, o la dirección de facturación que proporcionó al realizar la transacción. Nos reservamos el derecho de limitar o prohibir transacciones que, a nuestro juicio, parezcan haber sido hechas por distribuidores o revendedores.

7.2 Derecho a cambiar el sitio web. Nos reservamos el derecho, en cualquier momento y a nuestro exclusivo criterio, de hacer lo siguiente: modificar, suspender o discontinuar el Sitio web o un Servicio, contenido, función o producto ofrecido a través del Sitio web, con o sin notificación previa; cobrar cargos relacionados con el uso del Sitio web; modificar o dejar de aplicar tarifas cobradas en relación con el Sitio web y ofrecer oportunidades a algunos o todos los usuarios del Sitio web. Usted acepta que no seremos responsables ante usted o un tercero por tales acciones.

7.3 Normas de conducta del usuario. Usted reconoce expresamente y acepta no usar el Sitio web con fines ilegales, ofensivos o fraudulentos, y cumplir con todas las normas de conducta del usuario de IDT. Usted acepta que (a) al usar el Sitio web o un Servicio o (b) al publicar información o, de alguna otra forma, al usar un servicio de comunicación, sala de chat, canal de televisión virtual, foro de mensajes, grupo de noticias, biblioteca de software u otro servicio interactivo que puede estar disponible en el Sitio web o a través de él, no subirá, publicará o de alguna otra forma distribuirá o facilitará la distribución de contenido (incluidos textos, comunicaciones, software, imágenes, sonidos, datos u otra información) que:

- sea ilegal, amenazante, ofensivo, hostigador, difamatorio, injurioso, engañoso, fraudulento, invasivo de la privacidad de otro, malintencionado, que contenga descripciones o explicaciones gráficas o explícitas de actos sexuales (entre otros, lenguaje sexual de naturaleza violenta o amenazadora dirigido a otra persona o a un grupo de personas), o que, de alguna otra manera, viole el Acuerdo del usuario.

- victimice, hostigue, degrade o intimide a una persona o a un grupo de personas por su religión, género, orientación sexual, raza, etnia, edad o discapacidad.
- infrinja una patente, marca comercial, secreto comercial, derechos de autor, derecho de publicidad u otro derecho de propiedad de cualquiera de las partes.
- constituya publicidad no autorizada o no solicitada, correos basura o masivos, mensajes de texto o SMS no solicitados, cartas en cadena o cualquier otra forma de solicitud no autorizada, o cualquier otra forma de lotería o juego de azar.
- contenga virus de software u otro código, archivos o programas informáticos que estén diseñados para perturbar, dañar o limitar el funcionamiento de un software, hardware o equipo de telecomunicaciones, o para dañar u obtener acceso no autorizado a datos u otra información de un tercero.
- imite a una persona o entidad, incluido un empleado o representante de IDT.

También acepta que no recopilará información sobre los usuarios o miembros del Sitio web ni usará dicha información para transmitir o facilitar la transmisión de correos electrónicos masivos no solicitados o de cualquier otra forma de comunicación. También acepta que no solicitará ni recopilará información personal a sabiendas de un niño menor de trece años, sin el consentimiento previo y verificable de sus padres. Por lo general, IDT no hace una evaluación previa, no supervisa ni edita el contenido publicado por los usuarios de servicios de comunicación, salas de chat, foros de mensajes, grupos de noticias, bibliotecas de software u otros servicios interactivos que puedan estar disponibles en el Sitio web o a través de él. Sin embargo, IDT y sus agentes tienen derecho, a su exclusivo criterio, de eliminar cualquier contenido que, a su juicio, no cumpla con los términos del Acuerdo del usuario o que, de otra manera, sea perjudicial, inaceptable o erróneo. IDT no se hace responsable por las fallas o demoras producidas en la eliminación de dicho contenido.

7.4 Propiedad intelectual. El nombre y los logotipos asociados de Boss Revolution, el software y la tecnología empleada en la plataforma de Boss Revolution, así como todas las marcas comerciales registradas o no registradas, las marcas de servicio, los logotipos, las patentes, las solicitudes de patentes, la información confidencial, los derechos de autor registrados o no registrados y todos los demás derechos relacionados con bienes intangibles, que se usan, desarrollan, comprenden, incluyen o ejercen en conexión con los Servicios, la Aplicación, el Sitio web y la plataforma de Boss Revolution, y los productos o servicios que ahora o en adelante son propiedad de IDT o son creados o proporcionados por esta (en conjunto, la “Propiedad Intelectual de IDT”), pertenecen a IDT, que es quien los controla y otorga bajo licencia. Asimismo, todos los materiales del Sitio web y de la Aplicación, incluidos textos, imágenes, ilustraciones, diseños, iconos, fotografías, clips de video y otros materiales, así como los derechos de autor, marcas comerciales, imagen comercial u otros derechos de propiedad intelectual sobre dichos materiales (en conjunto, los “Contenidos web”), pertenecen a IDT, quien los controla u otorga bajo licencia. Usted no tiene derechos sobre la Propiedad Intelectual de IDT o sobre los Contenidos web, y no puede usarlos de ninguna manera, sin el consentimiento previo y por escrito de IDT. No puede reproducir, publicar, transmitir, distribuir, mostrar, modificar, crear obras derivadas, vender ni explotar de ninguna manera la Propiedad Intelectual de IDT ni los Contenidos web. El objetivo de la Propiedad Intelectual de IDT y de los Contenidos web es promocionar los productos y servicios de IDT disponibles en los Estados Unidos. Es posible que una o más patentes se apliquen al Sitio web, a la Aplicación o a los Servicios.

7.5 Sitios de terceros. El Sitio web puede producir resultados de búsquedas automatizadas o llevarlo a usted a otros sitios de Internet. Estos otros sitios no están bajo el control de IDT o de sus empresas afiliadas, y usted reconoce que ni IDT ni sus empresas afiliadas son responsables por la precisión, el cumplimiento de los derechos de autor, la legalidad, el decoro o cualquier otro aspecto del contenido de esos sitios. Estos sitios pueden contener información o material que algunas personas

podrían considerar inadecuados u ofensivos. La inclusión de dicho enlace no implica aprobación del sitio por parte de IDT ni ningún tipo de asociación con sus operadores.

7.6 Procedimiento para presentar reclamos por violación de los derechos de autor. IDT, sus subsidiarias y sus empresas afiliadas respetan la propiedad intelectual de otros. Pedimos a aquellos que nos proporcionan contenido y a quienes publican materiales en el Sitio web que hagan lo mismo. Si cree que su trabajo protegido por derechos de autor ha sido copiado y puede accederse a él en el Sitio web de alguna manera que constituya una violación a los derechos de propiedad intelectual, comuníquese con nosotros de inmediato y presente la siguiente información ante nuestro agente de derechos de autor:

- la firma electrónica o manuscrita del propietario de los derechos de autor o de la persona autorizada a actuar en nombre del propietario.
- una descripción del trabajo protegido por derechos de autor que usted declara que se han violado y una descripción de la actividad ilícita.
- identificación de la ubicación donde existe el original o una copia autorizada del trabajo protegido por derechos de autor, por ejemplo, la URL del sitio web donde fue publicado o el nombre del libro donde fue publicado.
- identificación de la URL u otra ubicación específica en el Sitio web donde se encuentra el material cuyos derechos de autor usted declara que se han infringido (debe incluir información suficiente para que podamos encontrar el material).
- su nombre, dirección, número de teléfono y dirección de correo electrónico.
- una declaración en la que indique que, de buena fe, considera que el uso objeto de la controversia no está autorizado por el propietario de los derechos de autor, su representante o la ley.
- una declaración en la que indique que, bajo pena de condena por falso testimonio, la información presentada es certera y que usted es el propietario de los derechos de autor o está autorizado a actuar en nombre del propietario de los derechos de autor.

Puede comunicarse con nuestro representante por la notificación de reclamos de violaciones de los derechos de autor en el Sitio web, en la siguiente dirección y teléfono:

IDT Domestic Telecom, Inc.  
520 Broad Street  
Newark, NJ 07102  
Attn: Legal Department  
973-438-1000

7.7 Envíos del usuario. IDT se complace en escuchar a sus usuarios y agradece sus comentarios con respecto a los Servicios. La política de nuestra empresa no nos permite aceptar ni tener en cuenta ideas creativas, sugerencias, propuestas u otros materiales que no sean aquellos que hayamos solicitado específicamente. Esperamos que pueda entender que el objetivo de esta política es evitar que exista la posibilidad de que se produzcan futuros malentendidos cuando los proyectos desarrollados por IDT o sus empleados y agentes pudieran parecer similares a trabajos creativos enviados por los usuarios. Por consiguiente, aunque valoramos sus opiniones, debemos pedirle que no envíe ideas creativas, sugerencias, propuestas, planes u otros materiales a nuestra empresa. Si, por pedido nuestro, usted envía ciertos materiales específicos (por ejemplo, para entradas en sorteos) o, sin que nosotros lo solicitemos, envía ideas creativas, sugerencias, propuestas, planes u otros materiales, ya sea en línea, por correo

electrónico, por correo postal o de alguna otra manera (en conjunto, “Comentarios”), usted acepta que IDT puede, en cualquier momento y sin restricción, editar, copiar, publicar, distribuir, traducir, mostrar, interpretar o hacer cualquier otro uso de cualquier Comentario en cualquier medio. IDT no tiene ni tendrá la obligación (a) de mantener los Comentarios confidenciales, (b) de pagar una retribución por los Comentarios o (c) de responder a los Comentarios. IDT tiene el derecho, pero no la obligación, de controlar, editar o eliminar Comentarios. Usted acepta que sus Comentarios no violarán ningún derecho de terceros, incluidos los derechos de autor, las marcas comerciales, la privacidad u otro derecho personal o de propiedad. Asimismo, acepta que sus Comentarios no contendrán material injurioso, ilícito, abusivo u obsceno, ni contendrá virus informáticos u otro malware que pudiera, de alguna manera, afectar el funcionamiento del Sitio web. No puede usar una dirección de correo electrónico falsa, fingir ser alguien que no es o engañar a IDT o a terceros con respecto al origen de sus Comentarios. Usted es el único responsable por los Comentarios que hace y por su veracidad. IDT no asume ninguna responsabilidad por los Comentarios que usted o un tercero publiquen.

7.8 Uso internacional. IDT no garantiza que los materiales del Sitio web sean adecuados o estén disponibles para su uso en lugares fuera de los Estados Unidos. Está prohibido acceder a dichos materiales desde territorios donde su contenido es ilegal. Aquellos que decidan acceder al Sitio web desde otros lugares lo hacen por iniciativa propia y son responsables de cumplir con todas las leyes vigentes.

7.9 Cancelación. A su exclusivo criterio, IDT se reserva el derecho de cancelar el acceso de una persona a la totalidad o parte del Sitio web, con o sin notificación previa.

## **8. Disposiciones generales**

8.1 Impuestos. Usted asume la responsabilidad de pagar los impuestos correspondientes a la compra y al uso de los Servicios.

8.2 Comunicaciones electrónicas. A menos que la ley aplicable disponga lo contrario, usted autoriza a IDT a enviar o proporcionar las siguientes categorías de información (“Comunicaciones”), a través de medios electrónicos y no en formato impreso: (a) este Acuerdo del usuario y sus modificaciones, enmiendas o suplementos; (b) sus registros de compra y uso con respecto a las transacciones de los Servicios; (c) divulgaciones o notificaciones iniciales, periódicas o de otro tipo proporcionadas en relación con los Servicios, incluidas aquellas que exija la ley federal de los Estados Unidos o de sus estados o cualquier otra ley vigente; (d) comunicaciones de Servicio al Cliente, incluidas, entre otras, las comunicaciones con respecto a los reclamos por errores o uso no autorizado de los Servicios; y (e) cualquier otra comunicación relacionada con los Servicios, una transacción o IDT. Los medios electrónicos pueden incluir mensajes de correo electrónico, SMS/MMS, mensajes desde la Aplicación, notificaciones automáticas desde la aplicación, chats con Servicio al Cliente a través del Sitio web o publicaciones en la Aplicación o en el Sitio web. Pueden aplicarse tarifas de datos y mensajes cuando recibe SMS/MMS, textos o mensajes de notificaciones automáticas en su teléfono móvil. Puede retirar su consentimiento para recibir todas las Comunicaciones electrónicamente (excepto para los mensajes de IDT desde la Aplicación) en cualquier momento. Para retirar su consentimiento, debe comunicarse con nosotros. Para poder acceder a las Comunicaciones y conservarlas, debe tener: (i) un navegador de Internet que admita cifrado de 128 bits, (ii) un número de teléfono móvil que pueda recibir mensajes de IDT o en nombre de IDT y (iii) un dispositivo y conexión a Internet o un plan de datos que sea compatible con lo anterior.

8.3 Consentimiento para recibir mensajes. Al usar cualquiera de los Servicios, usted acepta recibir mensajes SMS/MMS, notificaciones automáticas a través de la Aplicación, mensajes desde la Aplicación, mensajes de texto o de correo electrónico de parte de IDT y de sus empresas afiliadas en

relación con las actividades de administración de la cuenta y las ofertas especiales. Este consentimiento es específico para los números de teléfono que usted nos proporcionó para usar los Servicios y las cuentas abiertas. Pueden aplicarse tarifas de datos y mensajes cuando recibe SMS/MMS, textos o mensajes de notificaciones automáticas en su teléfono móvil. Puede negarse a dar su consentimiento para recibir llamadas y mensajes de texto de IDT y sus empresas afiliadas que requieran de su consentimiento, incluidas las llamadas de ventas de marcación automática, pregrabadas o de voz artificial. También puede retirar el consentimiento otorgado previamente para recibir dichas llamadas o mensajes de texto. Su capacidad para administrar y usar ciertas funciones de los Servicios podría verse limitada si se niega a dar su consentimiento para recibir estos mensajes o si lo retira.

8.4 Sin derechos de terceros. Las disposiciones de este Acuerdo del usuario son para su beneficio y el de IDT, y no para el beneficio de terceros.

8.5 Actos ajenos a nuestro control. IDT no incumplirá este Acuerdo del usuario ni será responsable por falta de cumplimiento, pérdida o daño causado por un hecho ajeno a nuestro control razonable, que incluye, pero sin limitación, incendio, explosión, corte de energía, terremoto, acción volcánica, inundación, inclemencias del tiempo, huelga, embargo, conflictos laborales, intervención de una autoridad civil o militar, guerra, razones de fuerza mayor, actos u omisiones de operadores o proveedores y actos de organismos normativos o gubernamentales.

8.6 Cesión. Este Acuerdo del usuario es personal y usted no puede cederlo ni transferirlo, como así tampoco sus derechos u obligaciones, a ninguna otra persona sin el consentimiento previo de IDT. Nosotros podemos ceder la totalidad o parte de nuestros derechos u obligaciones en virtud de este Acuerdo del usuario sin previo aviso. Si decidimos realizar dicha cesión, cesarán las obligaciones que tenemos para con usted en virtud de este Acuerdo del usuario o en relación con la compra o el uso de los Servicios.

8.7 Notificaciones. Toda notificación de IDT o de Boss Revolution dirigida a usted en virtud de este Acuerdo del usuario se realizará por uno o más de los siguientes medios: publicación en el Sitio web, un anuncio registrado en el sistema IVR mientras usa un Servicio, mensajes SMS/MMS, correos electrónicos o una llamada a un número telefónico que nos haya proporcionado. Puede comunicarse con IDT, ya sea por teléfono o por correo postal:

IDT Domestic Telecom, Inc.  
Boss Revolution Product Team  
520 Broad Street  
Newark, NJ 07102  
Teléfono: 973-438-1000

8.8 Divisibilidad. Si se considera que una parte de este Acuerdo del usuario no es válida, el resto continuará siendo válido y seguirá en vigencia.

8.9 Legislación vigente. Este Acuerdo del usuario estará regido por la ley del estado de Nueva Jersey, con independencia de la elección de normativas legales. Esta disposición sobre la legislación vigente se aplica independientemente del lugar donde usted resida o use, compre o pague los Servicios.

8.10 Acuerdo indivisible. Este Acuerdo del usuario constituye un acuerdo indivisible entre usted e IDT en cuanto a los Servicios que abarca el presente documento, el Sitio web y la Aplicación, y sustituye cualquier acuerdo, arreglo, declaración o propuesta anteriores, ya sean escritas o verbales, entre usted e IDT con respecto al mismo tema. Ninguna declaración, publicidad o descripción de servicios o

productos, escrita o verbal, que no se encuentre expresamente contenida en este Acuerdo del usuario, en el Sitio web o en la Aplicación podrá contradecir, explicar o complementar este Acuerdo del usuario o cualquiera de los Servicios. Ni usted ni IDT confían en declaraciones o expresiones de otra parte o de cualquier otra persona que no esté incluida en este Acuerdo del usuario.

8.11 Continuidad. Seguirán en vigencia las disposiciones de este Acuerdo del usuario que explícitamente o por su naturaleza subsistan o estén diseñadas para continuar después de la terminación o la cancelación.

8.12 Renuncia. El hecho de que IDT no ejerza un derecho o recurso legal provisto por este Acuerdo del usuario o por la ley, o que se demore en hacerlo, no constituirá una renuncia de tal derecho o recurso por parte de IDT. Si IDT renunciara a reclamar por un incumplimiento de este Acuerdo del usuario, tal renuncia no deberá interpretarse como una renuncia de cualquier otro incumplimiento posterior.

8.13 Conflictos; arbitraje. Usted e IDT aceptan renunciar a sus derechos de presentar demandas ante los tribunales y de que los conflictos se resuelvan en los tribunales mediante un juez o un jurado. En cambio, usted e IDT aceptan resolver todos los conflictos mediante un proceso de arbitraje, incluidos aquellos sobre interpretación o aplicación de esta Sección. El arbitraje es un proceso mediante el cual un tercero independiente resuelve un conflicto. Las reglas del arbitraje son distintas a las de un tribunal. En el arbitraje, no hay juez ni jurado, pero el árbitro puede determinar los mismos daños y conceder el mismo resarcimiento que un tribunal, así como debe cumplir con las mismas limitaciones establecidas en este Acuerdo del usuario que cumpliría un tribunal. El término “conflicto” se refiere a un reclamo o controversia de cualquier índole que surja de este Acuerdo del usuario, el Sitio web, la Aplicación o los Servicios, o que esté relacionado con ellos, incluidos, entre otros, reclamos contractuales, extracontractuales, establecidos por ley, normativos o basados en derecho consuetudinario o equidad, tanto a nivel federal como de los estados. Usted o IDT pueden solicitar en cualquier momento que un conflicto se someta a un proceso de arbitraje. La Asociación Estadounidense de Arbitraje (“AAA”, por sus siglas en inglés) llevará a cabo el arbitraje de acuerdo con sus reglas, entre las que se incluyen las Normas de arbitraje para consumidores de la AAA, ya que el presente Acuerdo del usuario modifica dichas normas. Las normas de la AAA están disponibles en [www.adr.org](http://www.adr.org) o solicitándolas por teléfono al 1-800-778-7879. Puede elegir que el arbitraje se lleve a cabo por teléfono, basándose solo en las presentaciones escritas, o en persona, en Newark (Nueva Jersey), Los Ángeles (California) o en otro lugar en el que las partes acuerden mutuamente. IDT deberá pagar todos los cargos por la presentación ante la AAA, la administración y el arbitraje, hasta un valor de USD 25 000. A partir de allí, IDT y usted compartirán en partes iguales los cargos del arbitraje. IDT no pagará sus gastos de viaje o de otro tipo incurridos en la preparación y presentación de su caso, incluidos los honorarios de asesoramiento jurídico. La decisión del árbitro será final y puede presentarse y ejecutarse ante cualquier tribunal de jurisdicción competente. Ambas partes aceptamos que los procesos para la resolución de disputas se realizarán en forma individual y no en una demanda colectiva, consolidada o representativa. Usted acepta renunciar a su derecho de consolidar su conflicto con los conflictos o reclamos de otros consumidores o clientes. Acepta renunciar a su derecho de presentar una demanda como una acción de clase o como una demanda colectiva, y a renunciar a su derecho de actuar como representante de un grupo o a participar como miembro de un grupo de demandantes con respecto a un conflicto. Sin perjuicio de lo anterior, ambas partes aceptamos que usted o nosotros podemos entablar una demanda en un tribunal para prohibir una violación u otro uso indebido de derechos de propiedad intelectual. **Puede excluirse de lo dispuesto en esta Sección enviando una carta por un servicio de correo de entrega en 24 horas a IDT Domestic Telecom, 520 Broad Street, Newark, New Jersey 07102, dirigido a Boss Revolution Legal Department (Departamento jurídico), en la que indicará su deseo de excluirse de esta Sección.** Si por alguna razón, un conflicto llega a juicio en un tribunal, en lugar de resolverse en un proceso de arbitraje, ambas partes renunciamos a nuestro derecho a juicio con participación de un jurado.

8.14 Cambios en los términos del acuerdo. Periódicamente, IDT, a su exclusivo criterio, puede cambiar los términos de este Acuerdo del usuario o de la información contenida en el Sitio web, con o sin notificación previa. Cuando se realicen los cambios, actualizaremos el Acuerdo del usuario en el Sitio web. El Sitio web se actualizará antes de la fecha de entrada en vigencia del cambio, a menos que sea necesario implementar un cambio inmediato para mantener la seguridad del sistema o a menos que una ley, norma o reglamentación exija que se actualice antes. Revise el Acuerdo del usuario periódicamente. Al continuar usando el Servicio, el Sitio web o la Aplicación después de la publicación del cambio, usted acepta el cambio y el Acuerdo del usuario actualizado.

8.15 Traducción. Para su comodidad, IDT puede proporcionarle una traducción de la versión en inglés de parte o de la totalidad del Acuerdo del usuario. No obstante, el significado de los términos, las condiciones y las expresiones incluidas en el presente acuerdo están sujetos a definiciones e interpretaciones en el idioma inglés. Si hubiera una discrepancia entre la versión en inglés y la versión en otro idioma, la versión en inglés será la que rija la relación con IDT. Es posible que alguna traducción proporcionada no exprese con precisión el contenido de la versión original en inglés.

8.16 Seguridad. Por desgracia, las estafas y los estafadores abundan, por lo que le recomendamos que sea prudente con respecto a las ofertas que parezcan demasiado buenas para ser reales. Si cree que ha sido víctima de un fraude o que podría serlo, o si sabe de una persona o de una entidad que está usando los Servicios de manera inadecuada, comuníquese con nosotros.

8.16 Última actualización. Este Acuerdo del usuario se actualizó por última vez el 13 de abril de 2017.